

NOTAS Y TEXTOS

En torno a un poeta valenciano desconocido: Pedro Juan Micón († 1585)

Apenas sabemos nada de este poeta místico valenciano del siglo XVI, y los pocos datos que nos han llegado son tan confusos, que bien merece la pena intentar poner un poco de luz en todos ellos.

Uno de los primeros testimonios que tenemos sobre él nos lo ha dado Nicolás Antonio, en su célebre *Bibliotheca Hispana Nova*. Dice así:

“*Petrus Joannes Micón, Valentinus ut credo, scripsit: La Sagrada Pasión de Nuestro Redentor Jesu Christo en Redondillas. Haec est in Thesaurio Sacrae Poesis Hispano quem Stephanus quidam de Villalobos edi curavit Toleti 1587, in 8.º qui postea recoctus fuit Matrithi anno 1604*” (1).

El texto, como puede observarse, indica, por un lado, que Pedro Juan Micón es, posiblemente, de origen valenciano, *ut credo*; en segundo lugar, que escribió una obra poética en redondillas titulada *La Sagrada Pasión de Nuestro Redentor Jesu Christo*, cuyo texto fue impreso en Toledo, en 1587, por Esteban de Villalobos, en una obra titulada *Thesaurio Sacrae Poesis Hispano*; obra que volvió a ser reeditada en Madrid en 1604.

Los datos suministrados por Nicolás Antonio serán luego recogidos por las bibliotecas y catálogos posteriores, pero deformándolos. Así, José Rodríguez escribirá, en su *Biblioteca Valenciana*:

“Pedro Juan Micó. Valenciano. No se le sabe Profesión. Escribió: *La Sagrada Pasión de nuestro Redemtor Jesu Christo. En Redondillas. En Valencia, por Navarro, 1582, en 8.º D. Nicolás. Tom. 2, fol. 162, col. 2. Biblioth. Novae citando un Tesoro de la Divina Poesía. Su Autor: Estevan de Villa-*

(1) ANTONIO, NICOLÁS, *Bibliotheca Hispana Nova*, Madrid, 1788, t. II, p. 204a.

lobos. Toledano, de quien haze memoria, en el mismo Tomo, fol. 257, col. 1, y en quanto a la Nación del Escritor, que seguimos, dize: *Valentinus, ut credo*; y assí quedan en esta Relación, porque no tengo otra noticia" (2).

Si Rodríguez considera ya valenciano a nuestro autor, desconoce a qué orden religiosa pertenece: *No se le sabe Profesión*, con lo que nada nuevo nos aporta. En cambio, nos habla de una nueva edición, no señalada por Nicolás Antonio, como es la de Valencia de 1582, hecha en los talleres de Juan Navarro.

Vicente Ximeno, que volvió a escribir sobre Pedro Juan Micón, no hace otra cosa que repetir los datos aportados por Rodríguez, aunque sintetizándolos:

"Pedro Juan Micó, Poeta Valenciano, referido por Rodríguez. Imprimió en Redondillas: 1. *La Sagrada Pasión de Nuestro Redemptor Jesu Christo*. En Valencia, por Juan Navarro, 1582, en 8.º" (3).

Revolviendo catálogos de bibliotecas, con el intento de poder identificar a nuestro autor, consultamos el *Catálogo de la Biblioteca de Salvá*, en el que hallamos los siguientes datos:

"Tesoro de divina Poesía". Primera parte del tesoro de divina poesía, donde se contienen varias obras de devoción de diversos autores. Recopilado por Estevan de Villalobos. Madrid, Luys Sánchez. M.DC.III., 8.º, 8 h.-167 fols., y una al final para repetir el lugar y año de la impresión.

En dicha edición iba "La sagrada pasión de Jesu Christo", en redondillas, por fr. Pedro Juan Micó, volumen rarísimo. Mayáns, en el prólogo del *Pastor de Fílida*, habla de una edición de Toledo 1587, pero no conoce la presente, y al terminar escribe:

"... y si se lograra la dicha de descubrir las poesías que publicó Montalvo de las "Lágrimas de San Pedro", y de la "Pasión de Jesucristo Señor nuestro", tendría mi trabajo por remunerado colmadamente."

No he visto ningún ejemplar de la edición de Toledo 1587, citada por Sedano en el tomo I del Parnaso español, y mencionada también por Nic. Antonio en el artículo de Pedro Juan Micó, como le llama Rodríguez, en su *Biblioteca*, donde escribe una edición de la Pasión de Cristo, hecha en Valencia, por Juan Navarro, 1582, en 8.º

Tuve ocasión de ojear rápidamente la edición del *Thesoro de divina poesía*, impresa en Lisboa, por Jorge Rodríguez, 1598, 8.º, 8 h.-125 fols., y me parece no contenía el *Romance de la muerte de Cristo*" (4).

Como puede verse, el ilustre valenciano don Vicente Salvá, liberal exiliado en Londres al retorno de Fernando VII, poseyó un ejemplar del *Tesoro de divina poesía*, de Esteban de Villalobos; concre-

(2) RODRÍGUEZ, JOSÉ, *Biblioteca Valenciana y catálogo de los insignes escritores naturales de la ciudad y reino de Valencia*. Valencia, Joseph Thomas Lucas, 1747, p. 381a.

(3) XIMENO, VICENTE, *Escritores del Reyno de Valencia*, Valencia, José Estevan Dolz, 1747, v. I, f. 178b-179a.

(4) SALVA Y MALLEN, PEDRO, *Catálogo de la Biblioteca de Salvá*, Valencia, imprenta de Ferrer de Orga, t. I, 1872, p. 169, núm. 395.

tamente, la edición hecha en Madrid en 1604 por Luis Sánchez, en donde se publicó *La Sagrada pasión de Jesu Christo*, de fray Pedro Juan Micón; *volumen rarísimo*, según el catálogo que publicara su hijo Pedro Salvá. El ejemplar, como todos los demás libros que formaban la magnífica biblioteca de Vicente Salvá, fue adquirido por el marqués de Heredia, y años más tarde, posiblemente a su muerte, se dispersó al venderse a unos y a otros.

El *Catálogo de la Biblioteca Salvá* inserta luego un texto del canónigo Juan Antonio Mayáns y Siscar, sacado del prólogo de éste a la obra de Luis Gálvez de Montalvo intitulada *El Pastor de Filida*, según el cual, por un lado Mayáns no conoce la edición de Madrid de 1604, ni tampoco la de Toledo de 1587, aunque tiene noticias de su existencia. Tampoco conocen ejemplares de la edición de Toledo los ilustres bibliófilos valencianos Vicente y Pedro Salvá, aunque se hacen eco de las noticias suministradas por Nicolás Antonio y José Rodríguez.

Leyendo despacio el prólogo de Mayáns al *Pastor de Filida* podemos constatar la confusión que éste tuvo en torno al autor de la *Pasión de Jesu Christo*. Mayáns no vio ningún ejemplar de la edición de Toledo de 1587, aunque supo que existía, y que en ella aparecía una edición de la obra de Luis Gálvez de Montalvo titulada *El llanto de San Pedro* (5); pero Mayáns creyó que el *Libro de la Pasión* era obra de Montalvo:

“Distinta desta Obra de *Las Lágrimas de S. Pedro* es el *Libro de la Pasión* de Luis Gálvez de Montalvo” (6).

Este es el sentido que tiene en Mayáns la frase que escribió, y que citara Salvá en su catálogo, deformándola:

“... i si se lograse la dicha de descubrir las Poesías, que publicó Montalvo de las *Lágrimas de San Pedro*, i de la *Passión de Jesu Christo*, señor nuestro, tendría mi trabajo por remunerado colmadamente” (7).

En otro lugar Mayáns vuelve a insistir en la rareza de los ejemplares de las obras de Montalvo:

“No deve causar admiración la rareza de las Obras de las *Lágrimas de S. Pedro*, i de la *Passión de Jesu Christo* a vista de la que se experimenta en el *Pastor de Filida*, después de cinco ediciones” (8).

Mayáns creyó, por tanto, que el poema de *La Pasión*, editado en Toledo en 1587, era obra de Montalvo; y Pedro Salvá atribuyó a Pedro Juan Micón lo que Mayáns había dicho de aquél.

(5) GÁLVEZ DE MONTALVO, LUIS, *El Pastor de Filida*. 6.ª ed., Valencia, en la oficina de Salvador Faulí, 1792, p. LV.

(6) Idem, p. LVII.

(7) Idem, p. LXXXIV.

(8) Idem, p. LVII-LVIII.

LOCALIZACIÓN DEL TEXTO DE MICÓN

Hoy podemos decir que el testimonio de Nicolás Antonio es el correcto. Efectivamente, las dos ediciones por él mencionadas existen. La edición de Toledo, hecha en 1587, en casa de Juan Rodríguez, impresor y mercader de libros, la hallamos en un ejemplar de la Biblioteca Nacional de Madrid (R-11950), procedente de los fondos de Pascual de Gayangos. Dicha impresión aparece en la antología poética editada por Esteban de Villalobos con el título *Tesoro de divina poesía*, en la que expresamente se da a nombre de Pedro Juan Micón (9); así como *El llanto de San Pedro* al de Luis Gálvez de Montalvo.

La edición de Madrid de 1604, hecha por Luis Sánchez, es una reimpression de la de Toledo de 1587, salvando en ella las faltas tipográficas. También aparece en la antología poética de Villalobos, *Tesoro de divina poesía*. Conocemos dos ejemplares de la Biblioteca Nacional procedentes de los fondos de Pascual de Gayangos (10).

Hasta el presente no hemos podido constatar si existió la edición de Valencia de 1582, hecha por Juan Navarro, según el testimonio de José Rodríguez en su *Biblioteca valenciana*. No sería raro aventurar la idea de que tal vez la edición no se hiciese como texto independiente, sino junto con otros, como en el caso de la antología de Esteban de Villalobos, lo que dificulta la posible localización del mismo.

Conocemos también un manuscrito del siglo XVIII, de la Biblioteca Nacional de Madrid, ms. 3938, fechado y transcrito en abril de 1749, por el copista Francisco de Arce y Lezamalta, según podemos leer en uno de sus folios (11), sin que podamos saber los móviles que le indujeron a copiarlo. La transcripción parece estar

(9) f. 54r: La Sagrada Passión de nuestro Redemptor Jesu Christo en redondillas. Sacada a luz por fray Pedro Juan Micón.

f. 55r: Comiença la Passión de Nuestro Redemptor Jesu Christo. *Inc.*: Siendo ya el tiempo llegado...

f. 126 (sic) *recte* 125r: *Expl.* ... luego el peccador fue vino (sic). La edición consta de 3 + 5 h. no numeradas al principio, más 123 folios numerados.

(10) Se trata de los ejemplares: R-11113 y R-1494. El texto de Micó comienza en la p. 45: La Sagrada Passión de Nuestro Redemptor Jesu Christo en Redondillas, sacada a luz por Fray Pedro Juan Micón, etc.

p. 94: *Expl.*: ... Porque en siendo el justo muerto, / luego el peccador fue vivo. La edición consta de 5 + 3 h. no numeradas al principio, más 167 de textos.

(11) Madrid, BN, ms. 3938, chart., saec. XVIII (a. 1749), de 236 ff., por 145 × 200 mm. El texto de Micó comienza en el

f. 70r: La Sagrada Pa-/sión de nuestro Re-/demptor Jesuchristo / en redondi-/llas / sacada a luz por fray Pedro / Juan Micó.

f. 70v (en blanco).

f. 71r: *Inc.*: Comienza la Passión de nuestro Redemptor Jesu Christo. Siendo ya el tiempo llegado...

f. 129r: *Expl.*: ... luego el peccador fue vino (sic). Fin.

En el f. 236 leemos: "soy de Francisco de Arce y Lezamalta, trasladé este libro en el mes de abril de mil setecientos y quarenta y nueve".

hecha sobre la edición de Toledo de 1587, posiblemente con vista a preparar alguna nueva edición. Dicho manuscrito fue editado en Vergara en 1925 por el ilustre historiador dominico P. Luis G. Alonso Getino (12).

El célebre historiador cometió dos lamentables fallos en su edición. El primero de ellos, considerar inédita la obra; y el segundo, atribuirle al V. P. fray Juan Micón. Si bien es cierto que en la portada el poema de *La Sagrada Pasión de Nuestro Redentor Jesucristo* aparece a nombre del V. P. fray Pedro Juan Micón, inicia el prólogo del editor con la frase *Poema inédito por el P. fr. Juan Micón* (13), en la que quedan sintetizados los dos fallos cometidos; fallos que continuamente va repitiendo a lo largo de las seis páginas que consagra a la presentación del autor y del texto que edita. En resumen, el padre Getino confundió los autores y tomó como inédita la copia tardía de un texto, del que conocemos hoy al menos dos ediciones, las arriba indicadas.

IDENTIFICACIÓN DEL AUTOR

Si Nicolás Antonio, José Rodríguez y Vicente Ximeno no pudieron identificar al autor —*no se le sabe Profesión*—, hoy nos cabe la satisfacción de poder ofrecer por primera vez algunos datos, aunque no muchos sobre él. Sabemos que fue natural de Cocentaina (Valencia), e hijo de Pedro Micó y Petronila Ferranda, posiblemente agricultores, y desde luego de familia económicamente débil.

Pedro Micó tomó el hábito de religioso dominico en el Real Convento de Predicadores de Valencia, junto con fray Francisco Sala, el 29 de abril de 1564, según leemos en el *Libro de Hábitos y Profesiones* del citado convento:

“Dia de Sant Pere Martir de 1564 prengue lo habit per frare del Cor en lo Monestir de Predicadors de Valencia frare Pere Micó fill de Pere Micó y de Patrana (*sic*) Ferranda de la vila de Cossentayna; porta un sayo, una capa, un gipo sense manegues, una camisa, unes calçes, un sombrero, unes çapates, y uns quants llibres” (14).

La profesión la emitió el 4 de mayo del año siguiente de 1565, como nos dice el citado *Libro de Profesiones*, dándosela fray Martín de Unanua, subprior del convento, siendo general de los dominicos el maestro Vicente Justiniani, y provincial de Aragón fray Juan Izquierdo, futuro bispo de Tortosa. Ambos profesos tuvieron

(12) ALONSO GETINO, LUIS G., o. p., *La Sagrada Pasión de Nuestro Redentor Jesucristo por el V. P. Fr. Pedro Juan Micón*. Introducción de... Vergara, Tip. de “El Santísimo Rosario”, 1925, 86 pp.

(13) Idem, p. 5.

(14) Valencia, Archivo del Reino, Clero, sección libros, núm. 2953, f. 86r.

como maestro de noviciado a fray Andrés Pérez, que firma como testigo el acta de profesión religiosa:

“Eodem die et anno sub eiusdem praesidentibus Ordinis Praedicatorum, ego frater Petrus Micó filius Petri Micó et Petronille Ferranda, ville Cossentanyae regni Valentiae, feci proffessionem in hoc conventu Valentiae Ordinis Praedicatorum. Et in presentium veritate proprio nomine et manu firmavi. Frater Petrus Micó. fr. Andreas Pérez” (15).

En el margen izquierdo del libro de actas una mano posterior añade escuetamente: *obiit anno 1585*. Según ello, la edición de Toledo de 1587 es, por tanto, una edición póstuma. Noticia ésta de su fallecimiento, que concuerda con la referencia que de su óbito nos proporciona el padre Jerónimo Pradas en el *Libro de difuntos de los religiosos del Real Convento de Predicadores de Valencia*:

“El P. fr. Pedro Micó de el Reyno de Valencia, natural de Consentayna, siendo Vicario de la casa de la Orden que ay en Castellón de la Plana, cayó enfermo, y en vrebbe murió allí el año 1585” (16).

Señalamos antes el origen humilde de nuestro autor. Aunque el *Libro de toma de hábitos y profesiones* no lo insinúa, como es habitual, nos consta por otros conductos. El padre Vicente Justiniano Antist, que convivió con él, recoge en dos ocasiones el testimonio de fray Pedro Micó al escribirnos la *Vida de San Luis Bertrán*. El primero de ellos nos lo da a propósito de la estancia del Santo en el convento de Santa Ana de Albaida. A raíz de una peste que azotó a la ciudad de Valencia en 1557, varios religiosos del Convento de Predicadores fueron destinados a la comunidad de Albaida; entre ellos se encontró San Luis Bertrán. Estando allí fue visitado por el maestro Jordán, “uno de los clérigos más recogidos y exemplares que ha habido en este reyno”. El encuentro entre ambos varones es recogido por Antist de labios de fray Pedro Micón, quien se lo contara un día (17). El segundo testimonio, de mayor interés biográfico que el primero, nos lo da también Antist, a propósito de San Luis Bertrán. Con motivo de la Cuaresma, que el Santo predicó en Alcoy, el año de 1561, éste se acercó a Cocentaina, hospedándose en casa de la condesa doña Beatriz de Mendoza, quien

“hízole aderezar un aposento muy bueno, pero refiere fr. Pedro Micón (que entonces era seglar, y por mandato de la Condesa tenía cargo de servir al P. fr. Luis) que nunca durmió en cama, y que por más temprano que

(15) Valencia, Archivo del Reino, Clero, sección libros, núm. 2953, f. 23r. Como el mismo texto lo indica, el acta está escrita por el propio Pedro Micón.

(16) Valencia, Biblioteca Universitaria, ms. 159, f. 264v.

(17) ANTIST, VICENTE JUSTINIANO, o. p., *Verdadera relación de la vida y muerte del P. Fr. Luis Bertrán* (fiel reproducción de la ed. de Zaragoza de 1583, con las adiciones de la de Valencia de 1593), Valencia, librería de José Martí Casanova, p. 71.

él se levantase, hallaba al bienaventurado Padre puesto de rodillas en oración" (18).

Por el texto aducido sabemos, por tanto, que Pedro Juan Micón era criado, siervo o mozo de servidumbre, e indirectamente que no debió ingresar joven en la Orden de Predicadores. No sería aventurado afirmar que el ingreso de Pedro Juan Micón en dicha orden fue debido al influjo que sobre él ejerció San Luis Bertrán durante el tiempo que le atendió en su estancia en Cocentaina, pueblo natal de aquél.

Los historiadores dominicos han ignorado a nuestro escritor. Lo silencian Quetif-Echard (19); lo ignoran Francisco Diago (20) y Celedonio Fuentes (21). José Teixidor, por el contrario, recoge algunos datos en su célebre *Necrologio del Real Convento de Predicadores de Valencia*, en donde podemos leer escuetamente:

"Fr. Pedro Micó. Sacerdote. Natural de la Villa de Cocentaina: professó el 4 de mayo del año 1565. Siendo Vicario de la Casa de Castellón de la Plana murió en ella a 17 de Setiembre, o de Octubre año 1586" (22);

dato este último de su fallecimiento que no coincide con el oficial señalado tanto en el *Libro de hábitos y profesiones*, como en el *Libro de defunciones*.

Estas breves notas que hoy ofrecemos, aunque no lo suficientemente expresivas como hubiéramos deseado, servirán para iniciar la investigación de un poeta valenciano hasta ahora ignorado.

LAUREANO ROBLES

Universidad de Valencia

(18) Idem, p. 72.

(19) *Scriptores Ordinis Praedicatorum*, 2 v., Lutetiae Parisiorum, 1719-1721.

(20) *Historia de la Provincia de Aragón de la Orden de Predicadores*, Barcelona, por Sebastián de Cormellas, 1599.

(21) *Escritores dominicos del Reino de Valencia*, Valencia, F. Angeles Pitarch, 1930.

(22) Valencia, Biblioteca Universitaria, ms. 4, f. 528.